



# LA005-612 & LA005-812

## New Testament Greek A

### Unit Outline

#### About this Unit Outline

This unit outline contains information essential to finding your way around the unit **New Testament Greek A**. It provides a structure for your learning, giving details of lecture topics, assessment requirements, and key resources.

SEMESTER 1 2023

## Important notice

While every care has been taken to ensure accuracy in the information given below, **it is the personal responsibility of each student to check the current ACT Handbook**, copies of which may be found in the Library or online at [www.acttheology.edu.au](http://www.acttheology.edu.au)

It is very important that students plan their time carefully to ensure that reading and especially assignments receive adequate attention and so as to prevent a bottleneck of work at the end of the semester.

It is very important that all quoted material in assignments be properly footnoted and acknowledged. The attention of students is drawn to the ACT's **Academic Misconduct Policy**, as well as ACT **Late Penalties Policy** and **Extensions Policy**, all of which are available on the ACT website. Failure to comply with the standards required will incur penalties as outlined in the relevant ACT Policies.

The attention of students is also drawn to the section in the current ACT Handbook, headed **"Guidelines for Essays in Coursework Units"** (see also the QTC Student Handbook). All essays and assignments should comply with these standards.

Students should be aware that the delivery of this unit and results awarded are moderated by the ACT. See the ACT "Moderation Policy" and "Moderation Procedure" at [www.acttheology.edu.au/documents/](http://www.acttheology.edu.au/documents/) for full details.

# Information about this unit

## Unit description

The books of the New Testament were originally written in the *lingua franca* (Trade Language) of the time, Koine Greek (Common Greek). This is one of the "ancestors" of the Greek language spoken today. Students will study a basic introductory grammar of New Testament Greek, and early on will commence reading the Greek New Testament, which as the unit progresses, they will be able to increasingly understand.

Biblical languages are critical for responsible and insightful exegesis and exegesis is the foundation of all good Biblical and Systematic theology. This unit opens up the world of the New Testament in a way that is both interesting and vital for students of the Bible. It is the basic building block of New Testament study. Like all language studies it requires application and time, but I am sure that you will find it very rewarding.

Brandon Szerlip

## ACT Census date

**17 March 2023**

Students must confirm their enrolment in this unit with the QTC Registrar by Friday 17 March 2023. This is the last day on which you may withdraw from the unit without academic penalty (a Fail), or without being liable for the tuition fees. To make a change in your enrolment you must contact the QTC Registrar in writing at: [registrar@qtc.edu.au](mailto:registrar@qtc.edu.au)

## Learning Outcomes

### LA005-612 Learning Outcomes

On completion of this unit, the student should have achieved the following learning outcomes:

#### Know and understand:

1. The common terminology and grammatical descriptions used in grammars, lexicons and commentaries
2. New Testament Greek grammar and syntax to at least half way through one standard grammar of New Testament Greek
3. About 150-300 words of Greek vocabulary
4. Essential grammatical issues that influence understanding and translation of the Greek text of the New Testament

#### Be able to:

1. Understand common terminology and grammatical descriptions used in grammars, lexicons and commentaries
2. Utilise foundational paradigms, constructions and vocabulary

Be in a position to:

1. Begin translation of simple Greek New Testament texts

### **LA005-812 Learning Outcomes**

On completion of this unit, the student should have achieved the following learning outcomes:

Know and understand:

1. Demonstrate an advanced technical knowledge and understanding of Koine Greek grammar and syntax (up to one-half to two thirds through one standard Koine Greek grammar)
2. Develop a highly competent analytical perspective and clear understanding of the essential features of NT Greek grammar and syntax

Be able to:

1. Utilise and work towards a mastery of foundational paradigms, constructions and vocabulary
2. Read simple blocks of Koine Greek text and examine them grammatically, with a view to clearly explaining and analyzing exegetical elements of the text

Be in a position to:

1. Begin to read Koine Greek for oneself, applying grammatical insights to one's reading and understanding of a NT text, evaluating Greek syntactical structures, and explaining such insights to others
2. Undertake some advanced language and translation skills – e.g. translating simple sentences and phrases from English into Koine Greek, beginning to evaluate translation options, utilising the textual apparatus, diagramming of simple sentences

## **How this unit contributes to the course**

At undergraduate and graduate levels, the units LA005 & LA006 can fulfil the language requirements for the Bachelor of Theology and Master of Divinity degrees and are a necessary pre-requisites for any of the exegetical units based on the Greek text.

## **Pre-requisites and Co-requisites**

There are no pre-requisites or co-requisites for this unit.

## How this unit is organised & what we expect of you

This unit is worth 12 credit points towards your degree.

The unit begins with a two-and-a-half day **Language Intensive** during Orientation Week, held on the **8<sup>th</sup> – 10<sup>th</sup> February 2023**. The Language Intensive is held in **the week before the 13-week semester commences**. During the 13 weeks of the semester, this unit is taught over three one-hour contact sessions per week.

Please be aware ahead of time that this unit requires more work than any other first year unit. It is estimated that a typical student would need to spend a minimum of 10 hours per week on the unit in addition to class time, and that some students will need more.

At the beginning of the unit, the majority of each week's class time will be occupied with grammar, vocabulary and translation exercises. The students will be introduced to the Greek New Testament in the first semester and as the year progresses less time will be spent on learning grammar, because reading the New Testament in Greek will occupy increasing amounts of class time.

### Before Language Intensive

The Greek textbook and the whole unit assumes that you know English grammar. On the Moodle page for the unit you will find links to YouTube clips to explain English grammar terms and exercises to test yourself. Please arrive at the Greek Language Intensive familiar with these English grammar terms.

Students are expected to arrive at Language Intensive having read chapters 1-3 of the course textbook (David Alan Black), memorised the vocabulary, and attempted the translations of those chapters. I will go over the material for these chapters as well since it is very important to have a good grasp of the alphabet and the Greek verbal system. So, if there are points you are confused or unsure about, don't panic. **However, you are fully expected to have the Greek alphabet and the vocabulary memorised from chs. 1-3.** It is also highly recommended that you go on and begin memorizing the vocabulary from chs. 4-6 as well. Memorizing vocabulary, while tedious, is vital to having a good experience with the language. If you do not have the vocabulary memorised, you will simply not be able to progress.

### Language Intensive

Language Intensive Week will be held on **Wednesday 8<sup>th</sup> February, Thursday 9<sup>th</sup> February, and Friday 10<sup>th</sup> February.**

**This is compulsory for everyone enrolled in LA005.** If you are a part-time student, you should arrange to take leave from your work Wednesday to Friday of that week so that you can attend. You will find this week extremely beneficial as it prepares you for the semester to come.

The importance of completing this week well cannot be stressed enough. It lays the foundation for the rest of the semester. Only the most exceptional students are capable of missing language week without struggling to keep up for the remainder of the semester.

### **Weekly classes**

The textbook has exercises which must be completed before the next class, as they will be reviewed in class. This process of attempting the translation, then reviewing your translations is an essential part of the learning process. If you attempt to short-cut the process you will not learn the language properly. In first semester, if no homework is specifically mentioned on any day, assume the next 10 translation exercises are required. Students studying a graduate degree, e.g., MDiv or MTS, who are enrolled in the Level 8 unit (LA005-812) will also have a few English to Greek exercises to complete each week. These can be found on Moodle.

### **General advice**

There are differing levels of knowing Greek:

1. Understanding the lectures.
2. Being able to apply it to do the homework.
3. Being able to reproduce the content on demand. i.e., know vocabulary, reproduce tables, know and be able to explain grammar rules etc.

Unless you are constantly up to date at the third level, you will get behind and not do well. Unfortunately, in most years, a small percentage of the class do not keep up at level 3 and do not pass the exams.

You do not need to be brilliant to do well in Greek, but you do need to work hard.

## Timetable for Greek Language Intensive 2023-1

	Wednesday 8 <sup>th</sup> February	Thursday 9 <sup>th</sup> February	Friday 10 <sup>th</sup> February
<b>9:00-11:00</b>	Orientation	Review exercises - Ch 4 Black	Theory - Ch 6 Black
<b>11:00-11:30</b>	<i>Morning Tea</i>	<i>Morning Tea</i>	<i>Morning Tea</i>
<b>11:30-12:30</b>	Orientation	Theory - Ch 5 Black	Review exercises - Ch 6 Black
<b>12:30-1:30</b>	<i>Lunch</i>	<i>Lunch</i>	<i>Lunch</i>
<b>1:30- 4:00</b>	Review exercises - Ch 3 Black Theory - Ch 4 Black	Review exercises - Ch 5 Black	Review and Consolidate Ch. 1-6
<b>Homework</b>	Review English grammar Make sure Ch 4-5 homework is done	Make sure Ch 6 homework is done	Consolidate Ch 1-6 Read Ch 7 and memorise vocabulary

This is one of the hardest units you will do at QTC. It is a lot of work, but the dividends are worth it. Please take this week seriously. It is not just an introduction. It is laying important foundations. New material comes thick and fast all year. Even the brightest students struggle to keep up if they get behind in this week. Most students who think they can shortcut this process 'crash and burn'.

Students are expected to arrive at Language Intensive having read chapters 1-3 of the course textbook (David Alan Black), memorised the vocabulary, and attempted the translations of those chapters. I will go over the material for these chapters as well since it is very important to have a good grasp of the alphabet and the Greek verbal system. So, if there are points you are confused or unsure about, don't panic. **However, you are fully expected to have the Greek alphabet and the vocabulary memorised from chs. 1-3.** It is also highly recommended that you go on and begin memorizing the vocabulary from chs. 4-6 as well. Memorizing vocabulary, while tedious, is vital to having a good experience with the language. If you do not have the vocabulary memorised, you will simply not be able to progress.

The learning process for Greek requires hard work and perseverance. Few people get it all on the first read. First, read the textbook yourself and memorise as much as possible. Then, we go through it in class to iron out issues. Then you attempt the exercises to put theory into practice. We then review them in class. Then you review them after class, consolidating it all. If you do this, you will get there.

## Teaching staff

UNIT COORDINATOR AND LECTURER

**Dr Brandon Szerlip**

P 3062 6939

E [bszerlip@qtc.edu.au](mailto:bszerlip@qtc.edu.au)

Please feel free to contact Brandon if you have any problems or concerns about the unit.

## Other key contacts

### Registrar's office

Contact the Registrar's office for any queries about which unit to enrol in next, if you wish to change your enrolment, defer due to illness, family circumstances etc., or request an extension for your assessment (criteria apply).

P 3062 6939

E [registrar@qtc.edu.au](mailto:registrar@qtc.edu.au)

### Moodle and Turnitin functions and queries

Contact the Registrar for help if something on Moodle is not working, if you need help using Moodle or Turnitin.

P 07 3062 6939

E [registrar@qtc.edu.au](mailto:registrar@qtc.edu.au)

### Library/Resources

Contact the Librarian for help with finding resources for your assessment, finding full-text database articles, for help with logging into the library databases and catalogue, and for help with how to renew a book for longer or place a hold on a book currently out to another person.

Also contact the library for any queries about recordings of your class on Moodle. Please note: We do our best to upload recordings of all lectures to Moodle, but for various reasons they sometimes cannot be provided.

P 3062 6939

E [library@qtc.edu.au](mailto:library@qtc.edu.au)



## Unit timetable: topics & teaching and learning activities

WEEK	LECTURE TOPIC	ASSESSMENT
LANGUAGE INTENSIVE WEEK	Chapters 1-6 (1-6 taken as completed beforehand)	
WEEK 1	Chapter 7	
WEEK 2	Chapter 8	
WEEK 3	Chapter 9	
WEEK 4	Chapter 10	<b>Test</b> Ch. 1-8 of Black <b>30% of final grade</b>
WEEK 5	Chapter 11	
WEEK 6	Chapter 12	
WEEK 7	Chapter 13	
MID-SEMESTER BREAK: MID-SEMESTER BREAK: 1 April – 16 April		
WEEK 8	Chapter 14	<b>Test</b> Ch. 9-13 of Black <b>30% of final grade</b>
WEEK 9	Chapter 15	
WEEK 10	Chapter 17	
WEEK 11	Catch up	
WEEK 12	Chapter 18	
WEEK 13	Chapter 19	
ASSESSMENT WEEKS: 29 May – 16 June		<b>Final Exam</b> on Grammar from Ch. 14-19 of Black & Translations from Ch. 15-19 of Black. Level 8 students will also have English to Greek translations and structural diagramming. <b>40% of final grade</b> See Assessment Due Dates document on Moodle for date of examination.

## LA005-612 Assessments

**In order to pass the unit, you must submit all assessment pieces and attain a mark of at least 50% for the entire unit.**

ASSESSMENT	WEIGHTING
1 hour Test based on Chapters 1-8 of David Black, <i>Learn to Read New Testament Greek</i> .	30%
1 hour Test based on Chapters 9-13 of David Black, <i>Learn to Read New Testament Greek</i> .	30%
2 hour Final Exam based on grammar from Chapters 14-19 of Black and also Translations from Chapters 14-19 of Black.	40%

## LA005-812 Assessments

**In order to pass the unit, you must submit all assessment pieces and attain a mark of at least 50% for the entire unit.**

ASSESSMENT	WEIGHTING
1 hour Test based on Chapters 1-8 of David Black, <i>Learn to Read New Testament Greek</i> .	30%
1 hour Test based on Chapters 9-13 of David Black, <i>Learn to Read New Testament Greek</i> .	30%
2.5 hour Final Exam based on grammar from Chapters 14-19 of Black and Translations from Chapters 14-19 of Black. There will also be some English to Greek translations and structural diagramming.	40%

# Guide to Assessments

## **Homework**

This normally consists of exercises taken from Black or selected sentences from the New Testament.

LA005-812 students will also be required to complete the English to Greek exercises found on Moodle. LA005-612 students are not required to do these exercises, nor will they be examined on the skill. However, they will benefit greatly from attempting the exercises.

## **Mid Semester Tests (2 x 30%)**

These short tests, each one hour in length, will assess the chapters of Black indicated in the unit timetable. They will test vocabulary, paradigms, grammar, syntax, and some translation.

The first test will be before the unit census date. This provides a safety net for the rare student who decides to withdraw from the unit.

## **Final Exam (40%)**

This exam at the end of Semester 1 will assess the chapters of Black studied since the previous mid-semester test, as well as some earlier chapters. See the unit timetable for more details. This exam will test vocabulary, paradigms, grammar, syntax, translation, and use of grammar for exegesis.

For the LA005-812 students, the exam will also include some English to Greek translation, and some basic structural diagramming.

The allocation of marks for the final exam is as follows:

### **LA005-612 - 2 hour exam**

Translation (amount TBD) + grammar questions (amount TBD) = 200 marks total.

### **LA005-812 - 2.5 hour exam**

Translation + grammar questions + structural diagramming = 250 marks (amounts of each TBD, though diagramming will have less marks than Translation and Grammar).

Note: TBD = "to be determined"

## Learning resources

### ESSENTIAL REFERENCES:

The student will require a copy of the textbook:

**Black, David Alan.** *Learn to Read New Testament Greek*. 3rd ed. Nashville, TN: B&H, 2009.

A copy of the ***Greek New Testament*** will be needed for the reading exercises in second semester. The best one is the Edition produced by the United Bible Societies (5<sup>th</sup> Ed). If you buy a hard copy, try to get one with a dictionary in the back. The dictionary is essential for reading your Greek NT without having to carry a separate dictionary around with you. Many students (and ministers) find the "Readers Greek New Testament" very practical.

The translation work in second semester can be done using a simple dictionary or lexicon such as is found at the back of the Bible Societies Greek Testament. However, a student who intends to seriously pursue Greek exegesis should consider obtaining a good lexicon. The most widely recognised is BDAG:

Danker, Fredrick William. ***A Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature***. 3rd ed. Chicago, IL: University of Chicago Press, 2000.

This lexicon will be a standard requirement for all 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> year Greek exegesis units. As it is quite expensive, I recommend that you do not purchase this until you have received your first semester results and have assessed the likelihood of progressing to 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> year in Greek.

### ELECTRONIC RESOURCES:

All the above are available in electronic form. Late in First Semester, when you have a better idea of whether you are progressing to further study in Greek, we will discuss the advantages and disadvantages of different versions and of electronic over paper forms.

### REFERENCE WORKS:

Bauer, W., W. F. W. Danker, F. Arndt and F. W. Gingrich. *A Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature*, 3rd ed. Chicago, IL: University of Chicago, 2000.

Mounce, W. D. *The Analytical Lexicon to the Greek New Testament*. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1993.

Rogers, C. L. Jr. and C. L. Rogers. *The New Linguistic and Exegetical Key to the Greek New Testament*. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1998.

Trenchard, W. C. *The Student's Complete Vocabulary Guide to the Greek New Testament*. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1992.

Zerwick, M. and M. Grosvenor. *An Analysis of the Greek New Testament*. Rome: Biblical Institute, 1981. Repr., Rome: Biblical Institute, 1996.

### OTHER GRAMMAR BOOKS YOU MAY WISH TO CONSULT:

Black, D. A. *It's Still Greek to Me*. Grand Rapids, MI: Baker, 1998.

Croy, Clayton. *A Primer of Biblical Greek*. Grand Rapids, MI: Eerdmans, 1999.

Duff, J. *Elements of New Testament Greek*. Cambridge: CUP, 2005.

Mounce, W. D. *Basics of Biblical Greek Grammar*. Grand Rapids, MI: Zondervan, 2003.

Powers, B. W. *Learn to Read the Greek New Testament with Student Workbook*. 5th ed. London: SPCK, 1995.

Stevens, G. L. *New Testament Greek*. 2nd ed. Lanham, MD: UPA, 1997.

Stevens, G. L. *New Testament Greek Primer*. Eugene, OR: Cascade, 2004.

Wallace, D. B. *The Basics of New Testament Syntax: An Intermediate Greek Grammar*. Grand Rapids, MI: Zondervan, 2000.

## ACT Standards: Grades

Grades in assessment instruments are awarded in the following categories-

<b>Grade</b>	<b>Mark</b>	<b>Descriptor</b>
Fail (F)	0-49%	Does not satisfy learning outcomes
Pass (P)	50-57%	Satisfies learning outcomes at a minimal level
Pass+ (P+)	58-64%	Satisfies learning outcomes at an adequate level
Credit (C)	65-74%	Satisfies learning outcomes at a high level
Distinction (D)	75-84%	Satisfies learning outcomes at a very high level
High Distinction (HD)	85+%	Satisfies learning outcomes at an exceptional level